

韓國 未記錄 歸化植物(XII)

박 수 현

(서울 특별시 서대문구 충정로 2가 70 인창고등학교)

한국 미기록 귀화식물 4종, 즉 애기카나리새풀(*Phalaris minor*), 쯤다닥냉이(*Lepidium ruderale*), 술오이풀(*Sanguisorba minor*)과 서양가시엉겅퀴(*Cirsium ochrocentrum*)를 보고하며, 가는잎털냉이(*Sisymbrium altissimum*)에 대한 도해와 형태적 특징을 기재하였다.

주요어 : 귀화식물, 애기카나리새풀, 쯤다닥냉이, 술오이풀, 서양가시엉겅퀴.

최근 국내에는 많은 도로 공사나 간척 사업 등이 이루어졌고 사료나 곡물 수입이 계속되고 있다. 도로 공사 후 사방용이나 지피식물로 *Festuca arundinacea*, *Lolium multiflorum*, *Lolium perenne* 등의 종자를 수입 파종하는 가운데 많은 외국 식물들의移入이 이루어지고 있다. 그 외에 사료나 곡물 수입 과정에서도 외국 잡초들이 혼합되어 국내로 유입되고 있다. 이번에 발표하는 식물은 모두가 인천 지역을 중심으로 귀화된 종이며 이들 중 *Phalaris minor*, *Lepidium ruderale*, *Sanguisorba minor*, *Cirsium ochrocentrum*의 4종은 처음 밝혀진 종이며, *Sisymbrium altissimum*은 기 발표 종이나(최 등, 1996) 종자 사진과 종자 형태 기재만 있으므로, 귀화지나 일반 식물 형태를 기재하여 함께 발표를 하게 되었다. 그림을 그린 표본은 모두 필자 자신이 채집하였고, 확정표본은 인창고등학교 과학실 표본함에 보관되어 있다.

종의 기재

1. *Phalaris minor* Retz., *Observ. Bot.* 3: 8 (1783). (Fig. 1.)

국명 : 애기카나리새풀(신칭)

*교신저자 : 전화 (02) 363-3393, 전송 (02) 312-5109

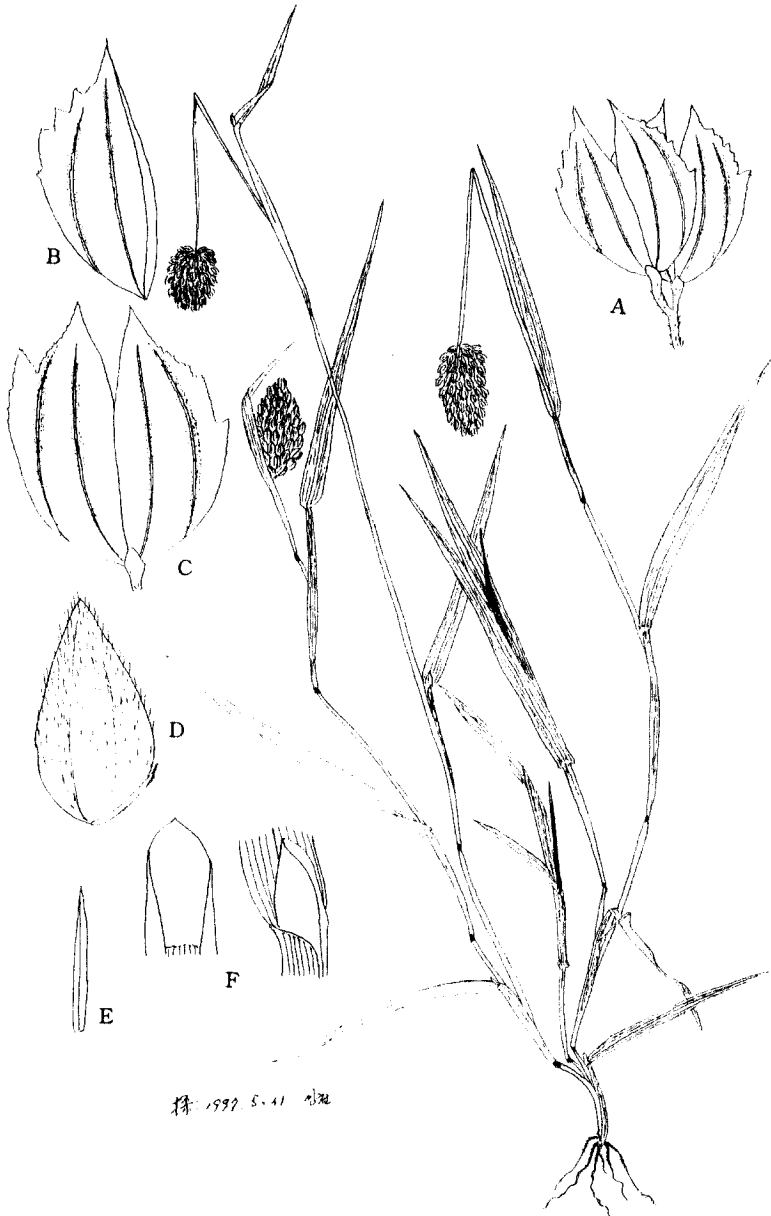


Fig. 1. *Phalaris minor* Retz.

A: A part of panicle, B: Glume, C: Spikelet,
D: Third floret, E: Lemma of sterile floret, F: Ligule

1년생 초본이다. 줄기는 기부에서 여러 개로 갈라져 다발을 이루며 높이 20~50cm이다. 잎은 엽초와 엽신의 길이가 비슷하며 엽신의 길이 5~20cm, 나비 3~7mm, 엽설(葉舌)은 높이 2~5mm이다. 줄기의 끝에 장타원형의 원추화서(圓錐花序)가 달리며 백록색 또는 황록색을 띤다. 1993년에 채집되어 이미 발표된 '카나리새풀(*Phalaris canariensis*)' (朴, 1995)과 유사하나 차이점은 다음과 같다.

1. 원추화서는 길이 2~6cm이고, 지름 1.2~2.2cm이며, 小穗는 길이 6~9mm, 苞穎의 중앙 龍骨部의 날개에 톱니가 없다. 양성 소화(兩性小花)는 길이 3.5~5mm이며, 꽃밥은 길이 3mm이다.카나리새풀(*Phalaris canariensis*)

1. 원추화서는 길이 1.5~4cm이고, 지름 0.8~1.5cm이며, 小穗는 길이 4.5~6mm로, 苞穎의 중앙 龍骨部의 날개에 커다란 톱니가 있다. 양성 소화는 길이 2.8~3.3mm이며, 꽃밥은 길이 1.5~2mm이다.애기카나리새풀(*Phalaris minor*)

이 식물은 유라시아 원산이며, 지중해 연안으로부터 코카사스, 소아시아, 중앙아시아, 히말라야에 분포하며 일본에 귀화되었다(Ohta, 1985; 長田, 1989). 원추화서가 '카나리새풀'에 비하여 소형이므로 '애기카나리새풀'로 국명을 신칭하였다.

2. *Lepidium ruderales* L., Sp. Pl. 645 (1753). (Fig. 2)

국명 : 좀다닥냉이(신칭)

1~2년생 초본이다. 줄기는 곧게 자라며 많은 가지를 치고 높이 20~50cm로, 미세한 털이 있다. 根生葉은 윤곽이 장타원형으로 4~5쌍으로 깊게 갈라지고 각 열편은 톱니가 있으며, 莖生葉은 크기가 작고 톱니가 없으며 피침형이다. 5~6월경 가지 끝에 總狀花序가 달리며, 꽃은 지름 0.5~1mm로 녹색이고, 꽃받침은 4개이고 피침형으로 길이는 0.5~1mm이며, 꽃잎은 없거나 있어도 발달하지 않는다. 수술은 2개이며 암술은 1개로 2실이다. 열매는 넓은 타원형 또는 원형으로 길이 1.5~3mm, 나비 1~2.5mm로, 위쪽에 약간의 날개가 있다. 2개의 씨가 있으며 황갈색으로 길이 1~1.5mm이다.

국내에 널리 알려진 '콩말냉이(*Lepidium virginicum*)'와 비교하면 다음과 같은 차이점이 있다.

1. 근생엽은 톱니가 있고, 경생엽도 톱니가 있다. 열매의 길이는 2.5~3mm이다.
.....콩말냉이(*Lepidium virginicum*)

1. 근생엽은 심열하며, 경생엽은 피침형으로 톱니가 없다. 열매의 길이는 1.5~2.5mm이다.
.....좀다닥냉이(*Lepidium ruderales*)

이 식물은 유럽 원산이며, 북아메리카(Britton and Brown, 1970.), 북아프리카, 서아시아, 호주, 남아프리카, 일본(竹松. 一前, 1993)에도 귀화되었다. 필자는 1998년 5월 인천의 월미도 부근에서 채집하였으며 많은 양의 개체가 주변으로 번져 나고 있음을 보았다. 열매의 크기가 '다닥냉이'보다 작아서 '좀다닥냉이'로 국명을 신칭하였다.

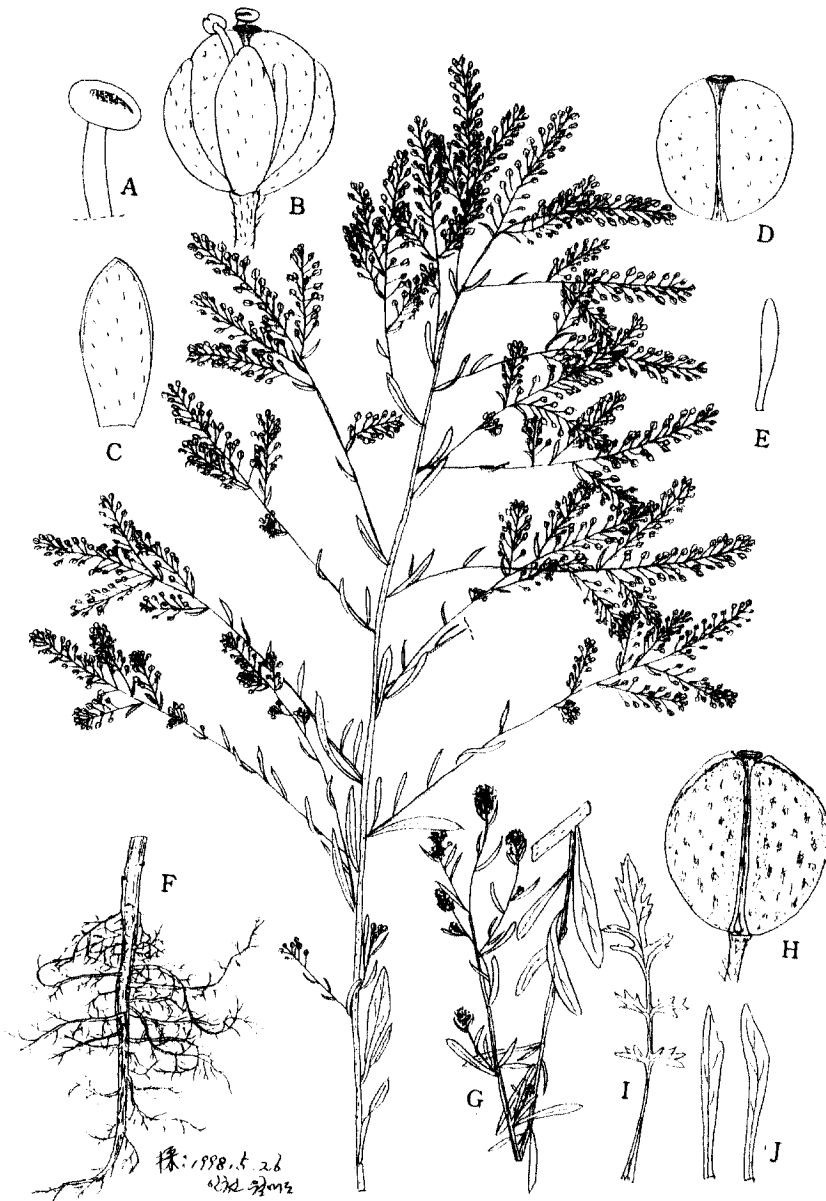


Fig. 2. *Lepidium ruderale* L.

A: Stamen, B: Flower, C: Calyx, D: Pistil,
 E: Rudimentary petal, F: Root, G: Branch,
 H: Fruit, I: Basal leaf, J: Upper leaf

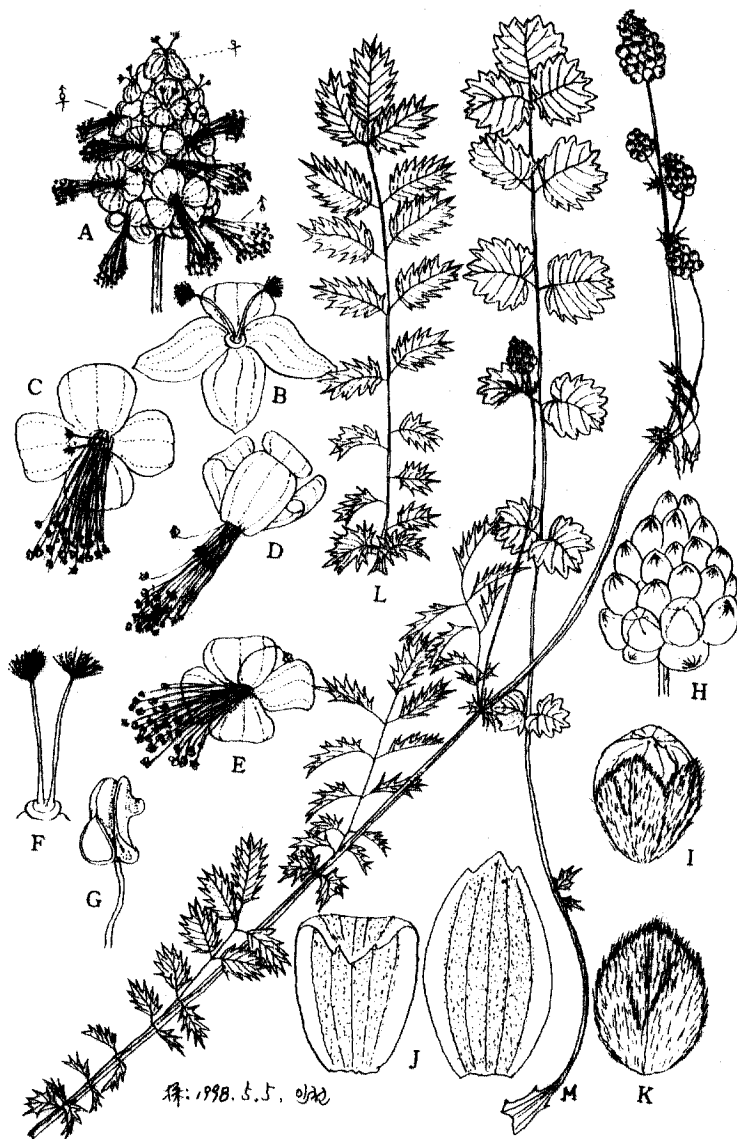


Fig. 3. *Sanguisorba minor* Scop.

- A: Inflorescence, B: Pistillate flower,
- C & D: Bisexual flower, E: Staminate flower, F: Style,
- G: Anther, H: Young inflorescence, I: Flower bud, J: Petal,
- K: Calyx, L: Cauline leaf, M: Basal leaf

3. *Sanguisorba minor* Scop., Fl. Carn. Ed. 2, I: 110 (1772) (Fig. 3.)

국명 : 술오이풀(신칭)

다년생 초본이다. 줄기는 곧게 자라며 가지를 치고, 높이는 30~70cm이며, 털이 없고 가늘다. 잎은 7~19개의 小葉으로 이루어진 羽狀複葉이다. 소엽은 卵形 또는 廣卵形으로 거친 톱니가 있다. 꽃은 5월에 피며 가지 끝에 頭狀花序가 달린다. 화서의 아래 쪽에 수꽃, 중간에 양성화, 위 쪽에 암꽃이 달린다. 수꽃과 양성화의 수술은 12개 이상의 긴 수술대가 있어서 꽃잎 밖으로 길게 늘어지며, 암꽃은 수술이 없고, 술 모양의 암술머리가 있는 2개의 암술대가 있다.

자생종인 '오이풀(*Sanguisorba officinalis*)'과 비교하면 다음과 같은 차이점이 있다.

1. 소엽의 길이는 2.5~3cm이고, 수술은 4개이다.오이풀(*Sanguisorba officinalis*)

1. 소엽의 길이는 1~2.5cm이고, 수술은 12개 이상이며 꽃잎 밖으로 길게 늘어진다. ...

.....술오이풀(*Sanguisorba minor*)

이 식물은 유럽 원산이며, 북아메리카에도 귀화되었다(Fernald, 1950). 필자는 이 식물을 1998년 5월 인천의 울도 부근에서 채집하여 확인하였다. 화서의 수꽃이나 양성화의 수술이 다발로 늘어져 술 모양의 장식을 하므로 '술오이풀'로 국명을 신칭하였다.

4. *Cirsium ochrocentrum* A. Gray, Mem. Am. Acad. I: 110. (1849). (Fig. 4.)

국명 : 서양가시엉겅퀴(신칭)

2년생 초본이다. 줄기는 높이 50~100cm로, 엽신의 기부로부터 흘러 내린 날개가 뚜렷하게 있으며 날개의 톱니 끝에 예리한 황백색의 가시가 있다. 根生葉은 羽狀으로 深裂되며 로제트상으로 된다. 莖生葉은 윤곽이 타원 또는 피침형으로 우상으로 심열되며 열편의 끝에 황백색 가시가 있고 表面에 굵은 短毛가 있으며 裏面은 백색 綿毛가 많이 분포된다. 꽃은 頭花로 가지 끝에 1 또는 數個가 피며 總苞는 긴 난형으로 지름 2~4cm로, 총포편은 線形으로 끝이 뾰족한 가시로 된다. 꽃은 筒狀花만으로 이루어지며 엷은 황자색이며 花冠의 길이 3~4cm이고, 冠毛는 백색이며 우상으로 갈라진다. 花托에 길이 1~2cm의 백색 강모상의 鱗片이 밀포된다. 瘦果는 길이 3mm이며, 회백색으로 표면에 얼룩 무늬가 보인다.

본 식물은 '지느러미엉겅퀴(*Carduus crispus*)'에 비하여 관모가 우상으로 분지되어 차이가 뚜렷하며, 자생종의 '엉겅퀴'류에 비하여 식물체 전체를 만질 곳이 없을 정도로 황백색의 예리한 가시가 있는 점, 줄기에 날개가 발달하는 점과 총포의 모양이 긴 난형을 이루는 점으로 구분이 된다.

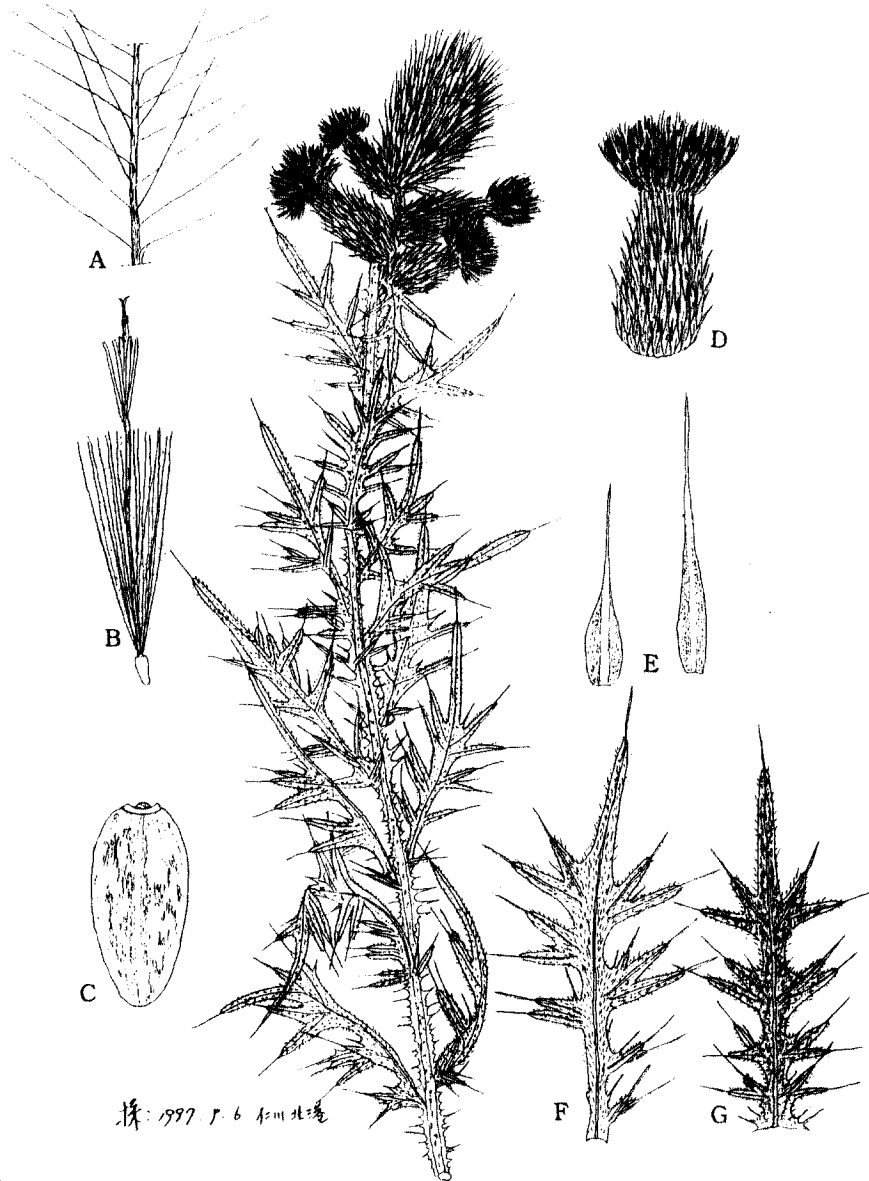


Fig. 4. *Cirsium ochrocentrum* A. Gray

A: A part of pappus, B: Tubular flower, C: Seed,
D: Head, E: Involucral bract, F & G: Leaf



Fig. 5. *Sisymbrium altissimum* L.

A: Calyx, B: Flower, C: Petal, D: Stamen,
E: Fruits, F: fruit, G: Pistil

이 식물은 유럽 원산으로, 일본에 귀화되었다(長田, 1976). 필자는 1997년 9월과 1998년 5월 인천의 북항에서 이 식물을 채집 확인을 하였다.

5. *Sisymbrium altissimum* L., Sp. Pl. 659. (1753) (Fig. 5.)

국명 : 가는잎털냉이

1년생 초본이다. 줄기는 높이 20~70cm로 성긴 털이 드문드문 있거나 또는 無毛이다. 根生葉은 길이 10~14cm이고, 羽狀으로 深裂되며 裂片의 폭이 넓고 가장자리에 성긴 털이 있으며 로제트를 이룬다. 莖生葉은 根生葉보다 열편이 좁아지고 위쪽의 것은 거의 絲狀을 이룬다. 꽃은 5~6월에 피며 가지 끝에 總狀花序를 이룬다. 꽃은 옅은 황색으로 지름 8mm 정도의 十字花이다. 꽃받침은 4개로 바깥쪽의 2개는 끝에 뿔 모양의 짧은 돌기가 있다. 꽃잎은 길이 6~9mm이다. 수술은 4개는 길고 2개는 짧다. 열매는 棒狀으로 길이 5~10cm, 폭 1.2mm로 털이 없고 열매자루는 길이 6~8mm이다.

국내에 알려진 '긴개갯냉이(*Sisymbrium orientale*)'와 비교하면 다음과 같은 차이점이 있다.

1. 근생엽은 羽狀으로 深裂되지만 열편이 3~4쌍으로 폭이 넓고, 莖生葉의 위쪽의 잎도 피침형으로 폭이 넓다. 꽃받침에 뿔 모양의 돌기가 없고 털이 있다.
.....긴개갯냉이(*Sisymbrium orientale*)
1. 근생엽은 羽狀으로 深裂되지만 열편이 3~12쌍으로 폭이 좁고, 莖生葉의 열편은 線形 또는 絲狀을 이룬다. 바깥쪽의 꽃받침 2개는 끝에 뿔 모양의 돌기가 있다.
.....가는잎털냉이(*Sisymbrium altissimum*)

이 식물은 유럽의 지중해 연안 원산으로, 북아메리카(Gleason and Cronquist, 1991), 일본(長田, 1972) 등지에 귀화되었고, 국내에서는 1996년(최등) 농촌진흥청 농업과학기술원에서 출판된 '原色 外來雜草 種子圖鑑'에 본 종을 '가는잎털냉이'로 발표를 하였으나 종자 사진과 종자의 형태 기록만 있으며 채집지와 식물 전체의 기재가 없었다. 필자는 1998년 5월 아산호방조제와 수인 산업 도로의 안산시 부곡동에서 채집하여 확인되었으므로 여기에 도해와 형태적 특징을 기재하여 보고 한다.

인 용 문 헌

- Britton, N. L. and A. Brown. 1970. An Illustrated Flora of the Northern United States and Canada, Vol. II. Dover Publications, Inc., New York.
- Fernald, M. L. 1950. Gray's Manual of Botany, 8th ed. American Book Co., New York.

- Gleason, H. A. and A. Cronquist. 1991. *Manual of Vascular Plants of Northeastern United States and Adjacent Canada*, 2nd ed. New York Bot. Gard., New York.
- Ohta H. 1985. *Naturalized Flora of Mie Prefecture*. Suzuka City, Mie Pref., Japan. p. 133 (in Japanese).
- 朴壽現. 1995. 韓國歸化植物原色圖鑑. 一潮閣, 서울.
- 竹松哲夫, 一前宣正. 1993. 世界の雑草 II, 離弁花類. 全國農村教育協會.
- 長田武正. 1972. 日本歸化植物圖鑑. 北隆館, 東京.
- _____. 1976. 原色日本歸化植物圖鑑. 保育社. 大阪.
- _____. 1989. 日本イネ科植物圖譜. 平凡社, 東京.
- 최귀문, 이문홍, 고현관, 이한규, 오세문, 김창석. 1996. 原色 外來雜草 種子圖鑑. 농업진흥청 농업과학기술원, 수원.

Unrecorded naturalized plants in Korea (XII)

Park, Soo Hyun*

(Inchang High School, 70 Chungjeong-ro 2-ga,
Seodaemun-ku, Seoul, 120-012, Korea)

Abstract

Four naturalized species to Korea such as *Phalaris minor* Retz., *Lepidium ruderae* L., *Sanguisorba minor* Scop. and *Cirsium ochrocentrum* A. Gray are newly recorded. Short descriptions and illustrations for these species and *Sisymbrium altissimum* L. are provided.

Key words: *Phalaris minor*, *Lepidium ruderae*, *Sanguisorba minor*, *Cirsium ochrocentrum*, naturalized species.

*Corresponding author: Phone +82-2-363-3393, Fax +82-2-312-5109